

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 17 JUILLET 2017

Procès-verbal de la séance extraordinaire tenue par le Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion le 17 juillet 2017 à 19 h, au lieu ordinaire, conformément à la *Loi sur les cités et villes*.

Présences :

Les conseillers MM. Claude Beaudoin, François Séguin, Robert A. Laurence, Gabriel Parent et Paul M. Normand et formant le quorum du Conseil sous la présidence du maire suppléant M. Rénald Gabriele.

Absences motivées :

Le maire M. Guy Pilon et les conseillers M^{me} Céline Chartier et M. Paul Dumoulin.

Sont également présents :

Le directeur général M. Martin Houde et la greffière adjointe M^{me} Mélissa Côté agissant à titre de secrétaire de l'assemblée.

17-07-650 Adoption de l'ordre du jour

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Claude Beaudoin

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Vaudreuil-Dorion du 17 juillet 2017 soit et il est, par les présentes, adopté comme suit :

Minute de réflexion

Présences

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Convention / Réseaux de distribution avec option souterraine / Développement domiciliaire LINQ / Autorisation de signature
3. Adoption de premier projet / Règlement n° 1275-261 / Zonage / Modification de normes / Aménagement et entretien des aires de stationnement / Stationnement et remisage de véhicule commercial sur une propriété résidentielle
4. Avis de motion / Règlement n° 1275-261 / Zonage / Modification de normes / Aménagement et entretien des aires de stationnement / Stationnement et remisage de véhicule commercial sur une propriété résidentielle
5. Adoption de premier projet / Règlement n° 1275-264 / Zonage / Grille des usages et des normes de la zone I2-128 / Secteur du parc industriel Joseph-Carrier
6. Avis de motion / Règlement n° 1275-264 / Zonage / Grille des usages et des normes de la zone I2-128 / Secteur du parc industriel Joseph-Carrier
7. Adjudication de contrat / Appel d'offres n° 401-110-17-47 / Travaux de construction d'une voie cyclable / Chemin Paul-Gérin-Lajoie entre la voie cyclable existante et la rue Ouimet
8. Adjudication de contrat / Appel d'offres n° 401-110-17-49 / Construction d'un espace de stationnement municipal à l'arrière de la MRC, face à la rue Chicoine / Stationnement temporaire
9. Contrat de service / Entretien de la centrale thermique Éco Chill de l'aréna / Autorisation de signature
10. Adoption / Règlement n° 2005-08 / Fonds de roulement

11. Période de questions
12. Levée de la séance

« ADOPTÉE »

17-07-651 Convention / Réseaux de distribution avec option souterraine / Développement domiciliaire LINQ / Autorisation de signature

CONSIDÉRANT le projet Développement domiciliaire LINQ situé dans le secteur Jean-Béliveau et Maurice-Richard proposé par le promoteur Investissements LINQ Vaudreuil inc.;

CONSIDÉRANT que le réseau d'utilités publiques du projet est enfoui;

CONSIDÉRANT qu'il y a lieu de signer une convention de réseaux de distribution entre les intervenants d'utilités publiques (Hydro-Québec, Bell Canada et Vidéotron), le promoteur et la Ville;

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Claude Beaudoin

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Robert A. Laurence

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le chef de division - Technique soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville, la convention réseaux de distribution avec option souterraine pour le projet Développement domiciliaire LINQ situé dans le secteur Jean-Béliveau et Maurice-Richard.

« ADOPTÉE »

17-07-652 Adoption de premier projet / Règlement n° 1275-261 / Zonage / Modification de normes / Aménagement et entretien des aires de stationnement / Stationnement et remisage de véhicule commercial sur une propriété résidentielle

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur François Séguin

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le premier projet de règlement n° 1275-261 intitulé :

« Règlement modifiant le Règlement de zonage n° 1275 afin de modifier certaines normes concernant l'aménagement et l'entretien des aires de stationnement, de même que les normes concernant le stationnement et le remisage de véhicule commercial sur une propriété résidentielle »

soit adopté;

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue le 14 août 2017 à 19 h à l'hôtel de ville aux fins de cette consultation et qu'à cet effet le greffier publie les avis requis;

QUE copie de ce projet soit transmise à la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

« ADOPTÉE »

17-07-653 Avis de motion / Règlement n° 1275-261 / Zonage / Modification de normes / Aménagement et entretien des aires de stationnement / Stationnement et remisage de véhicule commercial sur une propriété résidentielle

Le conseiller M. François Séguin donne avis de motion qu'à une séance ultérieure de ce Conseil, il sera présenté, pour adoption, un règlement modifiant le Règlement de zonage n° 1275 afin de modifier certaines normes concernant l'aménagement et l'entretien des aires de stationnement, de même que les normes concernant le stationnement et le remisage de véhicule commercial sur une propriété résidentielle.

17-07-654 Adoption de premier projet / Règlement n° 1275-264 / Zonage / Grille des usages et des normes de la zone I2-128 / Secteur du parc industriel Joseph-Carrier

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Robert A. Laurence
APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Gabriel Parent
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le premier projet de règlement n° 1275-264 intitulé :

« Règlement modifiant le Règlement de zonage n° 1275 relativement à la grille des usages et des normes de la zone I2-128 »

soit adopté;

QU'une assemblée publique de consultation soit tenue le 14 août 2017 à 19 h à l'hôtel de ville aux fins de cette consultation et qu'à cet effet le greffier publie les avis requis;

QUE copie de ce projet soit transmise à la MRC de Vaudreuil-Soulanges.

« ADOPTÉE »

17-07-655 Avis de motion / Règlement n° 1275-264 / Zonage / Grille des usages et des normes de la zone I2-128 / Secteur du parc industriel Joseph-Carrier

Le conseiller M. Robert A. Laurence donne avis de motion qu'à une séance ultérieure de ce Conseil, il sera présenté, pour adoption, un règlement modifiant le Règlement de zonage n° 1275 relativement à la grille des usages et des normes de la zone I2-128.

17-07-656 Adjudication de contrat / Appel d'offres n° 401-110-17-47 / Travaux de construction d'une voie cyclable / Chemin Paul-Gérin-Lajoie entre la voie cyclable existante et la rue Ouimet

CONSIDÉRANT qu'à la suite d'un appel d'offres public pour les travaux de construction d'une voie cyclable sur le chemin Paul-Gérin-Lajoie entre la voie cyclable existante et la rue Ouimet, quatre soumissions ont été reçues et par la suite ouvertes le 11 juillet 2017 immédiatement après 11 h;

CONSIDÉRANT qu'après étude et vérification, trois des quatre soumissions reçues sont conformes aux conditions et exigences contenues au document d'appel d'offres n° 401-110-17-47;

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Gabriel Parent
APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Claude Beaudoin
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE soit acceptée la soumission déposée par le plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence Pavages Vaudreuil Itée, 888, montée Labossière, Vaudreuil-Dorion (Québec), J7V 8P2, pour les travaux de construction d'une voie cyclable sur le chemin Paul-Gérin-Lajoie entre la voie cyclable existante et la rue Ouimet, et ce, pour un montant de 149 113,38 \$, incluant les taxes applicables, le tout en conformité avec le document d'appel d'offres n° 401-110-17-47;

QUE cette dépense soit financée par le fonds de roulement remboursable sur une période de dix ans;

Certificat de crédits suffisants émis.

« ADOPTÉE »

17-07-657 Adjudication de contrat / Appel d'offres n° 401-110-17-49 / Construction d'un espace de stationnement municipal à l'arrière de la MRC, face à la rue Chicoine / Stationnement temporaire

CONSIDÉRANT qu'à la suite d'un appel d'offres par invitation pour la construction d'un espace de stationnement municipal à l'arrière de la MRC, face à la rue Chicoine – Stationnement temporaire, trois soumissions ont été reçues et par la suite ouvertes le 14 juillet 2017 immédiatement après 11 h;

CONSIDÉRANT qu'après étude et vérification, les soumissions reçues sont conformes aux conditions et exigences contenues au document d'appel d'offres n° 401-110-17-49;

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Paul M. Normand

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Gabriel Parent

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE soit acceptée la soumission déposée par le plus bas soumissionnaire, en l'occurrence Les Pavages Théorêt inc., 1080, rue Principale, Saint-Zotique (Québec), J0P 1Z0, pour la construction d'un espace de stationnement municipal à l'arrière de la MRC, face à la rue Chicoine – Stationnement temporaire, et ce, pour un montant de 64 213,54 \$, incluant les taxes applicables, le tout en conformité avec le document d'appel d'offres n° 401-110-17-49;

QU'à cet effet sont autorisés les transferts de crédits suivants :

DE :	02-210-00-441	(Service de police – SQ)	25 000 \$
À :	02-351-00-727	(Biens durables)	25 000 \$

Certificat de crédits suffisants émis.

« ADOPTÉE »

17-07-658 Contrat de service / Entretien de la centrale thermique Éco Chill de l'aréna / Autorisation de signature

CONSIDÉRANT que la compagnie Cimco est le fabricant des appareils de réfrigération de l'aréna;

CONSIDÉRANT que la compagnie Cimco possède le brevet sur le système de réfrigération;

CONSIDÉRANT que le paragraphe 9 du 1^{er} alinéa de l'article 573.3 de la *Loi sur les cités et villes* permet d'accorder un contrat dont l'objet est l'entretien d'équipements spécialisés qui doit être effectué par le fabricant ou son représentant;

Il est

PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur Claude Beaudoin

APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Gabriel Parent

ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE le directeur du Service des travaux publics soit autorisé à signer, pour et au nom de la Ville, le document contractuel d'entretien préventif pour une période d'une année, soit du 12 août 2017 au 11 août 2018, et ce, pour un montant de 15 806,71 \$ incluant les taxes applicables;

QUE le chef de division – Parcs, espaces verts et plateaux sportifs ou toute personne de qui il relève, soit autorisé à signer les réquisitions et les bons de commande se rattachant à des travaux complémentaires pour l'entretien et la réparation de la centrale thermique Éco Chill à l'aréna selon les termes et modalités inclus au document contractuel;

Certificat de crédits suffisants émis et budget 2018.

« ADOPTÉE »

17-07-659 Adoption / Règlement n° 2005-08 / Fonds de roulement

CONSIDÉRANT que la Ville a adopté à une séance tenue le 3 juillet 2017 un projet de règlement portant le n° 2005-08 modifiant le Règlement n° 2005;

Il est
PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur François Séguin
APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Gabriel Parent
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QUE soit adopté le Règlement n° 2005-08 intitulé :

« Règlement aux fins d'augmenter le montant du fonds de roulement de la Ville de Vaudreuil-Dorion de 1 500 000 \$ à même une partie du surplus accumulé de son fonds général ».

« ADOPTÉE »

17-07-660 Période de questions

Les personnes présentes ont l'occasion de se faire entendre par les membres du Conseil.

17-07-661 Levée de la séance

Il est
PROPOSÉ PAR le conseiller Monsieur François Séguin
APPUYÉ PAR le conseiller Monsieur Robert A. Laurence
ET RÉSOLU à l'unanimité des conseillers présents

QU'à 19 h 06 la séance soit levée.

« ADOPTÉE »

VILLE DE VAUDREUIL-DORION

Rénald Gabriele, maire suppléant

Mélissa Côté, notaire, OMA
Greffière adjointe